

 První p. f. 2009 je tu: od Romana Kubce!

**27. 11. 2008**

pÚvodník / *Kde žijí cartoons?* \* ČUK informuje / *Šachy v Mariánských Lázních* \* Kdo-

# e-GAG

Kde-Kdy-Co (a) Proč / V *Jonáš-klubu* o cartoons; Psí *Psiny*; Další knižní *Blecha*; Kdy poslat *P. F. 2009?* \* Knižní hlídka / *e-GAG na návštěvě u „mokrého Nepraktý“ a ve Slívově „Akademii vět“* \* Švýcarské zážitky *Jiřího Košťýře* (a o Betlému) \* Z pošty / *Vostrý, Mlejnková, Raschaertová* \* *Náš tip...* / ...kam raději na webu ani

nelezte: *Fanofunny* \* Do archivu / *Perníkový Ufon pro Nepraktu* \* *Komiks-News #91* \* *Ze světa* / Turecko, USA, Polsko, Rumunsko \* *Kdo je kdo ve světě cartoons* / *Valentin Družinin* (Ukrajina) \* *Výstavy* / Na Taussiga i na Jiráňka \* *Propozice* / Belgie, Turecko, Polsko, Brazílie \* *KALENDÁRIUM* \* *Aktualita* / *Roháč na prodej!* \* aj.

ČUK vydává **GEK** \* týdeník České unie karikaturistů \*

**VI. ročník** \* (Zprávy ČUK č. **305**)

<http://cuk.dreamworx.cz>

Číslo 08 / **48**

**OBRÁZKY:** DRUŽININ, KUBEC, SLÍVA, KRAUZE, KOŠTÝŘ, BARTÁK, AMMON, JIRÁNEK, NEPRAKTA...



## Kde žijí cartoons?



### Tam, kde žijí cartoonisti!

„Tam, kde žijí cartoonisti,“ tak by měla znít správná odpověď na otázku v titulku. Kreslené vtipy by měly žít tam, kde žijí jejich tvůrci. Protože je zřejmé, že žijí hlavně proto, že o ně, tedy o jejich díla, stojí také jejich sousedé. Kdyby o jejich produkty, o výtvarný humor,

neměl nikdo dostatečný zájem, nedělali by je - leda že by tak konali pro své zvrácené potěšení... Východisko je tedy zřejmé, premisa jasná... ale je to tak opravdu?

Hledě na ten náš veřejný prostor, plný všeho jiného, hlavně hluku ba poprasku vyluzovaného různými tajtrlíky, marně koukáme, kde bychom nějaké cartoons viděli - v tisku minimálně, v elektronických médiích vůbec a po výstavních síních - ani náhodou. Ještě, že vychází aspoň pár knížek. Co si vybojujeme jako autoři, nebo jejich umělecké, dnes spíš občanské sdružení, to máme - ale o příslušnosti k nějakému hlavnímu kulturnímu, či uměleckému proudu se nám nemůže ani zdát. Což nám hlavy stále nějak nechtějí brát - jsme zřejmě v zajetí bludu, že kreslená humorná zkratka je tím nejjednodušším, nejrychlejším, nejúčinnějším, nejzábavnějším, nejvhodnějším žánrem právě pro současnou dobu...! Proč nám na všechna ta naše *nejnejnejnej* veřejnost jaksi z vysoka kašle, nechápeme... Hledáme všeliké odpovědi a důvody, abychom nakonec (nejsa schopni připustit si, že je to jen a jen naše individuální i společná nedostatečnost) plakali v koutku a jen tu a tam se někteří pokoušeli ze svého gheta vystrčit, když ne celou hlavu, tak aspoň nosy. Či růžky.

Kreslený humor ovšem v globálním světě nemusí žít v těsném sousedství svého výrobce. Tak jako si rýži můžeme koupit i na Žižkově a pro banány nemusíme zajíždět do Egypta. Ani na výstavu brazilského karikaturisty nemusíme letět do Ria - prostě si ji rozklepneme v Horšovském Týně a už si prohlížíme dílo pana *Enríca*. Jistě, pokecat si s autorem anebo s ostatními návštěvníky, to už je těžší, byť - v časech e-mailu - ne tak úplně nemožné. Jsou země, kde se cartoons, těm veselým obrázkům, daří.

Pojďme se tam teď vypravit: v Budapešti (**nahore**) se mezinárodní výstavě cartoons dostalo velkolepého prostoru v aule historické instituce. V Číně se davy mladých diváků seznamují s tímto „západním“ žánrem v obřích halách. V Piešťanech se na vernisáž Bartákova díla dostavila místní smetánka (teď k ní hovoří *Bobo Pernecký*). V Číně (**dole**) se soutěží o ceny, jejichž předávání je tam událostí!





A už tu máme další fotodůkazy: Ten **nahoře** je z předsednického stolu pořadatelů iránského bienále v Teheránu, které za obrovské podpory tamního *lotrovského* režimu (a zaléváná z ropných vrtů) vzkvétá a roste. Berou zde cartoons za velmi důležitý propagandistický prvek a půlka našeho světa jejich soutěž obesílá.



Také u nás jsou oázy, znáte je z GAGu dobře, kde se nám (karikaturistům a jejich dílu) daří. V Písku se o tom na bienále a na **CMP** mohli přesvědčit také evropští autoři. Na snímku **uprostřed** vidíte v rámech některá díla na téma „múzy“ která kreslíři letos v rámci projektu vytvořili). A ještě zpátky na východ. V Baku, v dalším z ropných rájů si dívka v šátku prohlíží známý vtip šéfa tamních cartoonistů *Bayrama Hajizadeha* (**dole**).



Internet je obrovský vynález, skvělý sluha a někdy také docela milostivý pán, pokud se však nestanete je-

ho otrokem. Lidstvo si v posledních staletích nezotročila lokomotiva ani telegraf, ani fotografie, ani telefon, ba ani film a pak televize. Zůstává stará láska ke knize, již je možné nejen prsty listovat a ohmatávat, ale k jejímž stránkám s kresbami je možné si i „čichnout“. Pořád ještě zůstává člověčí potřebou živé setkávání. V našem případě cartoonistů mezi sebou i cartoonistů nad (nebo před) obrázky. Tedy autorů mezi sebou a jejich setkávání s originály na skutečných výstavách. Velikosti ani formě se žádné meze nekladou. Svůj potenciál mají jak komorní výstavy, které pořádá ČUK a posílá je po republice (obrázek na titulní straně tohoto čísla je z *Libčic nad Vltavou*), tak ty velkolepé bilanční, jako ta, co se právě chystá na prosinec v Praze k sedmdesátinám *Vladimíra Jiráčka*.

**Cartoons žije, dokud žijí cartoonisti!**

**(i. h.)**

## ČUK / Šachy v Mariánkách, Hvězda svítí nad Betlémem...

### Jak je tomu s Betlémem?!

Pavel Hanák reportuje, že díky jeho urgencím roste Betlém České Unie karikaturistů jako z vody. K uplynulému víkendů na podkladovou desku cvičně rozmístil už **71 figurek**, navíc ta *Vyjídkova* byla v poště a jistě přibude i pár dalších figurek od opozdílů. Postavičky to jsou vesměs zdařilé, lehce rozpoznatelné, co do autorství. Aspoň pro toho, kdo se ve stylu kresby české karikaturistické elity vyzná. Kdo „se nedodal“, bude litovat. Letos to dle Jiřího Košťýře vypadá na zhotovení zkušební P. F. 2009 ČUKu pouze se svatou rodinou. Více o našich vekolepých plánech zatím nepouštíme do veřejnosti - s tím, že po návratu z vyšších míst se sám Košťýř pustí do práce, aby bylo co nejdříve dílo dle jeho představ k dispozici pro veškeré náročné účely. **Čtěte v tomto čísle** jeho další dopis ze Švýcarské stáže - **str. 7. (g)**

### Tichý Mat o víkendu v Mariánských Lázních

Pořadatelé z PŠS zvou členy České unie karikaturistů do Mariánských Lázní na slavnostní zahájení turnaje **Sněženy a Machři** (Machři: Karpov, Hort, Olafsson, Uhlmann; Sněženy: Cmilyte, Ushenina, Nemcova, Jackova) - viz [www.praguechess.cz](http://www.praguechess.cz). **Adresa:** Mariánské Lázně - hotel Cristal Palace ([www.cristalpalace.cz](http://www.cristalpalace.cz), Hlavní 61).

**Program: Pátek 28. 11. 2008 - 19:00** - slavnostní zahájení šachového zápasu Sněženy a Machři - Czech Coal Chess Match, jehož součástí je i **výstava kresleného humoru na téma šachy Tichý mat v hotelu Cristal Palace v Mariánských Lázních od 28. 11. t. r.** (pro veřejnost bude přístupná od soboty 29. 11. do neděle 7. 12. 2008).

**Celkem bude na 14 panelech vystaveno 60+1 vtip. Všechny budou k nalezení také - pozor, bomba! - v tištěném katalogu, vydaném k této události!**

**Autoři jsou zváni** na slavnostní zahájení (hezký raut, malý program, včetně přestavení výstavy) - oděv společenský. A kdo zůstane přes noc, tak si může zahrát též v simultánci proti velmistroví Markovi Vokáčovi v sobotu od 10:00 a podívat se na první kolo zápasu (od 16:00). Kontakt na organizátora: Pavel Matocha - [pavel.matocha@gmail.com](mailto:pavel.matocha@gmail.com) .

## KdyKdeKdoCoJakaProč / Beseda, Blecha, Kubec...

**EdYtor v Jonášklubu.** Ve středu večer se v *Jonášklubu* konala další beseda o cartoons. Po nedávném hostu Jiřím Slívovi se tentokrát vydal besedovat s Bohoušem Šírem a s kulturní veřejností e-dYtor e-GAGu *Ivan Hanousek*. Nesl si s sebou spoustu fotek a vtipů a snad i dost informací o našem žánru i jeho autorech. Pokud to dopadlo dobře, dozvíte se o průběhu akce v příštím čísle. Pokud ne, nastane přibližně na tomto místě trapné mlčení. (g)

**Další Blecha.** Vyšla noblesní kniha karikatur od **Josefa Blechy "Slavné tváře v čarách"** v ceně Kč 1600,-. Vydalo nakladatelství *Knihy 555* Liberec. (JD)

### První Pé-eFko přišlo ze severu: Roman Kubec!

Vítězem nikdy nevypsané soutěže o první obdržené novoroční blahopřání šťastného roku 2009 došlé do e-GAGu se stal kolega **Roman Kubec**. Vidíte je **vpravo**. A možná je to docela vhodná příležitost připomenout si, že kdo chce, aby jeho svěží **p. f.** spatřili mimo jeho přátel a příznivců i abonenti e-GAGu, musí je poslat v dostatečném předstihu. Po tomto čísle vyjde náš týdeník ještě 4. a 11. prosince a pak naposledy v tomto roce jako dvojčíslo 51-52 ve čtvrtek 18. 12. 2008. O Vánocích vás nemístným žertováním rozptylovat nehodláme. Takže



výběru z nejpozoruhodnějších, resp. nejsnáze reprodukovatelných Vašich „pozdních“ péefek pak hodláme věnovat jen něco místa v Novoročním dvojčísle GAGu, chystaném na 8. ledna - Nového roku 2009 samozřejmě! (ed Y)

## Z pošty / domácí i zahraniční...

### Ad: Tichý Mat v Marjánkách

Konečně něco, co je v dosahu mého bydliště a tudíž mám možnost se zúčastnit. Konečně poznám své ČUK-kolegy. Budu se těšit a v Mariánkách na viděnou.

**Mirek Vostrý**, Cheb

### Na dotaz e-GAGu po přesných propozicích PCE zareagovali pořadatelé a poslali je (viz rubrika Propozice). Zde je průvodní list:

Dear Ivan,

Thank you for your interest in **Press Cartoon Europe!**

Please find attached the conditions for the participation to the PCE. Good luck! Regards,

**Nathalie Rasschaert** (Presscartoon)

### Ad: GAG 08-47 - Glosa

Galerii vlastní míti - stejné jako bílého koně s křídly ve snu viděti. Chtělo by to vlastnit kvelb na hlavní třídě a mít podnikatelského ducha. Obávám se ale, že v Brně **Galerie 3 D** je někde na dosud neobjevené hvězdě v mlhovině Andromedy. Zatím se s gustem dívám na galerie internetové paní kolegyň a pánů kolegů a oceňuji, že za dobrými kresbami nemusím ani vyjít z domu.

Mějtež se krásně a přeji krásné sny o galeriích a tiskovinách plných cartoons. Zdraví stále ještě kresebně flákající se /ne vlastní vinou/

**Vlasta Mlejnková**, Brno

## Ze světa / USA, Turecko

### Cena za „editorial cartoons“ patří Beelerovi



Prestižní cenu „Clifford K. & James T. Berryman Award for Editorial Cartoons“ si za své novinové karikatury a vtipy vysloužil teprve osmadvacetiletý kreslíř **Nate Beeler**. Ocitl se tak v dobré společnosti Steva Breena, Ann Telnaes, Signeho Wilkinsona, Stuarta Carlsona, Jima Morina a Davida Horseyho. Všichni jmenovaní jsou zároveň držitelé Pulitzerovy ceny. Beeler pracuje od roku 2005 jako editorial cartoonist v listu The Washington Examiner, jeho kresby jsou však často k vidění i v titulech jako USA Today nebo Los Angeles Times. Celkově už má na své tužce přes 800 zářezů, rozuměj novinových titulů. Vloni získal jinou pěknou cenu – „Golden Spike“ od Association of American Editorial Cartoonists. Beeler žije v Alexandrii se svou družkou a sedmiletým synkem. (Jeho obrázek jste mimochodem viděli v prázdninovém e-GAGu #08-33, když se nikoliv vlastním proviněním ocitl v oblíbené rubrice Blíženci.)

(Vhrsti)

### Katalog Nasreddína je na světě!

Katalog mezinárodní soutěže Nasreddin Hodja Cartoon Contest pro rok 2008 už je na světě a pořadatelé ho rozoslávají autorům v něm uveřejněných vtípů. V publikaci /viz **vpravo**/ je vydavatelem ohlášeno 322 barevných stránek o formátu 19 x 19 cm. A otištěno je v té publikaci celkem 304 vybraných vtípů. (g)



## Náš tip na... / ...to, kam nestojí za to nahlížet: FanoFunny

Zkušený brouzdač či bloudič po webu už ví, kam občas nakouknout, pokud hledá nové informace ze světa cartoons. A také ví, kterým stránkám se má vyhnout, ač se to všude odkazy na jejich služby hemží. Pro ty méně sběhlé tedy raději rovnou uveďme, čeho je možné se dosíci, když třeba najedou na portál Fanofunny. To, že jde o stránku se spoustou podstránek a rubrik, poněkud zastírá, že redakce či človíček, který se o portál stará, notoricky nestíhá. Takže jde o sbírku především neaktuálních, ale také propagandistických výkřiků - pro italské festivaly a další spojené komerční aktivity. Jak víme, nerozlišuje se tu mezi dobrými soutěžemi a špatnými, ale mezi těmi, které si zaplatily reklamu a těmi, co nedaly ani korunu.

Jeden příklad za všechny: na této adrese: [http://www.fanofunny.com/news/concorsi-humour01\\_e.html](http://www.fanofunny.com/news/concorsi-humour01_e.html) je přehled „aktuálních“ soutěžních propozic, včetně udělování hvězdiček podle kvality. Kritéria samozřejmě nejsou uvedena - alespoň ne v anglické mutaci. A tak se dozvíte, že notoricky pramizerná domácí soutěž, pořádaná právě portálem Fanofunny, jež vlastně ani soutěží není (nikdy ani nikde se nedozvíte, zda ji někdo vyhrál...) se tu pyšní všemi pěti hvězdičkami! Takto:

### FANOFUNNY - SPECIAL CARICATOUR

**Star rating:** ★★★★★

Theme: **CARICATURES OF THE MOST FAMOUS FIGURES OF POLITICS, MUSIC, CINEMA, SHOW, ARTS...**

Entries: **unlimited** (caricatures from archives too). Remember to include entry-form with complete author's data and to indicate exactly the name of figures

Size: JPG (col) or GIF (b/n) for PC, 1.000 x 800 pixel, 72 dpi, max. 500 KB

Technique: free

Deadline: **no deadline - gallery in progress**

Exhibition: gallery on website [www.fanofunny.com](http://www.fanofunny.com)

Remark: only the best cartoons or caricatures will be published.



Jen o hvězdičku méně má „béčková“ soutěž v Gallarate (mimochodem: uzávěrka byla už v září!). A nejméně o třídu výše svou úroveň v belgickém Olense dostali pořadatelé hvězdičky jen dvě (asi proto, že na rozdíl od těch dvou dobře hodnocených italských uvádí i finanční odměny pro vítězné autory?)

A tak to jde s hodnocením i dál. Pro závěr si ukažme, jak vypadá současný rating (mezitím přesunutý do Zelené Góry) mezinárodní soutěže v polském Kožuchowě, tedy v jedné z nejlepších evropských akcí - po stránce finančního zabezpečení a úrovně soutěžících:

### INTERNATIONAL CARTOON CONTEST 'KOZUCHOW'

**Star rating:** ★★★★★

#### REGULATIONS

Contest: open to all cartoonists

Theme: **FISH, FISHERMEN, FISHING, ANGLERS**

Entries: **max. 2 cartoons**. The works must be original and accompanied by the author's entry-form and biography

Size: A4 (210 x 297 mm)

Technique: free

Deadline: **September 23, 2007**

Prizes: 1st Prize - 2.500 PLN; 2nd Prize > 2 Prizes - 1.500 PLN each

Exhibition: ---

Catalogue: each selected artist will receive a copy

Remark: the works will not be returned.

Že zvědům z Fanofunny uniklo, že uvádějí soutěž s uzávěrkou v loňském roce, je divné. Ještě divnější je však, že nevědí, jak

velkolepé výstavy a ceremoniály se v Polsku odehrávají (viz: *Exhibition: ...*) a že mají chybně uvedeny i výše cen (těch se navíc udělilo víc). Ale to, že tématem nikdy nebyly *Ryby a rybářství*, jak se tu uvádí, je dost na pováženou (v r. 2007 bylo totiž téma: *Noviny*). Přitom právě z Polska si letos odvezl hlavní cenu nejvýznamnější současný italský (!) cartoonista **Alessandro Gatto**... Jako jediný ze všech drží v rukou už podruhé vítěznou trofej - kastelánskou šavli! /ih + GAGfoto/

## Ze Švýcarska / Něco z tvůrčí dovolené aneb Košťýř po druhé třetině

### Ahoj přátelé,

Všechny Vás zdravím a jako americký mulat Obama bych Vám chtěl poděkovat, že jste mi svými hlasy opět hodili na hrb docházku na schůze předsednictva ČUKu. Slibuji, že letos na ně budu více přítomen, méně spát a více hlasovat. Tak to je asi vše z mého stranického programu.

V Sursee napadl sníh a tak jsem se na středeční (19. 11.) vernisáž musel tepleji obléci. Ne, že by v Stadtcafe byla zima, ale preventivně, protože Swissemergency je o trochu dražší než ta z Czech.

### Vernisáž + Kartonparty

Na vernisáži bylo ovšem horko. Přišlo hodně lidí a výtvarník, moderátor v jedné personě - Pfuschi nás všechny, tedy mne, Oskara Weisse a Pawla Kuczynského, pěkně od



srdce švýcarsky představil. Téma, které jsme měli společně vyjádřit - „**Stáří, nikdo se nebude smát**“ možná může někomu z Vás připadat nestravitelné, ale pracím s touto tematikou se (alespoň v naší přítomnosti) nesmáli pouze mladší návštěvníci vernisáže. Nevím co bych o této společenské události napsal více, než, že ohlasy na výstavu byly z nezávislých zdrojů příznivé a na takzvané Kartonparty, kdy se pivem a vodkou Wyborowou zapíjel guláš a polské pirohy, se nakonec

hosté přiučili také trochu polsky. Pawel Kuczyński totiž kolem půlnoci všem odcházejícím naléval panáka vodky se slovy: „Jak se rozchodili, tak se napili“ (doufám, že nemusím překládat). Tedy když říkám všem, tak i těm, kteří se vymlouvali, že jsou vozem. Prostě ve středu bylo v noci na švýcarských silnicích mírně kluzko.

Pokud se vrátím oklikou k vernisáži, každý jsme vystavovali kolem deseti vybraných, v rámci adjustovaných prací a mohu říci, že to bohatě stačí. V našich, někdy megalomanských představách, toto množství může vypadat směšně málo, ale zde je dobrým zvykem, že méně znamená... atd. Bohužel **na přiložené fotce** nevidíte vernisáž, protože jsem stál takzvané „před kamerou“. Posílám tedy alespoň fotku z její instalace, kde můžete vidět **Kuczynského** (s čistidlem skla) a **Pfuschiho** (bez čistidla, ovšem s nějakýma deskama). Tedy tímto bych stručně nastínil průběh, abych stihnul uzávěrku Gagu a „EdY“ to mohl ještě případně zkorigovat a zalomit.

### Třikrát o Betlému

Pro někoho je podzimní víkend utrpením při zazimování chalupy, shrabování nechutně barevného, hnilobného listí, nebo pálení trávy včetně vsudypřítomných otravných hlodavců. Tak jsem si tedy chtěl, oproštěn českých zvyklostí, začít konečně užívat předvánoční at-

mosféry. Něco jako rolničky, vánoční koledy v supermarketech, osvětlené výlohy, vůně purpury, prskavky a tak dále a tak dále. Ovšem nabídli jsme se s Pawlem, že vyzdobíme výlohu našeho mateřského podniku a teď řežeme a sřiháme a barvíme tzv. Vánoční kartonstrom. Není to špatný, ale někdy bych raději páčil tu trávu. O cartoontree snad někdy příště, protože...

...na **PRVNÍ** konec, bych chtěl napsat pár slov o našem společném unijním díle, které jsem ani po mém odjezdu nepřestal sledovat. Tedy něco o Betlému.

Jak to obvykle ve vtipech bývá, mám jednu dobrou a jednu špatnou zprávu. Protože si nikdo nemůžete spontánně vybrat, začnu tou špatnou. Betlém bohužel do konce roku nebude. Je to dáno tím, že jsem opravdu neočekávaně změnil na čtvrt roku místo svého pobytu a improvizovaně přehodit svou povinnost na bedra ochotného Pavla Hanáka. Avšak ten má nyní plno jiné práce než se věnovat kompletaci naší minigalerie.

A teď ta dobrá zpráva. Letos bude ČUK PF09 se Svatou rodinou, které zalomím do podoby fotky zde. S Pavlem Hanákem jsme se nakonec domluvili, že mi všechny Vaše originály předá a já potom v nejbližším možném termínu proměním maketu, kterou znáte z propozic, ve skutečný výsledek. Věřte mi, že si připadám nyní jako politický žvanil, ale protože sám nesnáším posouvání termínů, tím mi to jde více proti srsti. Tedy v příštím kulatém roce 2010 Betlém bude a doufám, že ho obešle i zbylá třicítka opozdílů.

Na **DRUHÝ** nakonec vám musím všem, co jste již obeslali tuto jedinečnou akci, moc poděkovat, protože do této chvíle naše mini-galerie obsahuje kolem 70 jmen autorů. Pestrá kolekce různých lidských, nebo zvířecích postaviček velikosti hrací karty je skvělým základem k vytvoření nejenom originálního Betlému, ale i jakousi kartotékou prací kreslířů ČUKu.

A na závěr ještě **TŘETÍ** konec, jako v americkém filmu. Několikrát jsem při přípravě projektu zaslechl připomínky jako, proč nejsou kresby větší a proč je nemůžete vystříhat? Tedy, zadání jsem záměrně nekomplikoval a velikost je daná dvěma důvody. Za prvé, že jsem uvažoval o tom, že kolekce bude neustále rozšiřována o nově příchozí členy a za druhé protože není těžké pomalovat bezmyšlenkovitě átrojku, ale těžší je na malý formát zakomponovat dobrou myšlenku. To se většině z Vás podařilo a tak moc díky. Moc Vás zdravím.

Text + foto + kresba: **Jiří Koštýř**, Sursee, Schweiz



## Ze světa / Polsko

### V Polsku proběhla aukce kreslených vtípů slavného karikaturisty Jerzyho Flisaka

30. října 2008 proběhla v hotelu Westin ve Varšavě aukce několika set originálů - vtípů v tomto roce zesnulého Jerzyho Flisaka (1930 – 2008). Vytvářací ceny nebyly vysoké, rozměry byly různé - od 20x28,5 cm do 35x50,5 cm. Aukce byla součástí akce Dobra Firma 2008. Dražba, kterou pořádal Aukční dům Rempex měla vynést peníze ve prospěch fundace E. Blasczyk „Akogo?“. Jak projekt dopadl, dosud nevíme.





## Taussig i Jiránek - v jeden den, v jednu hodinu

V úterý 2. 12 jsou vernisáže dvou výstav - zatímco ta naše, obvyklá *salonní v Mánesu* je jednou z řady Kobrových *prvoúterních* přehlídek kresleného humoru, ta druhá, která ve stejnou dobu začíná rovněž v Praze 1, se koná - aspoň z *ČUK-hlediska* - jaksí mimořádně. Ve výstavní síni **Smečky** se daří kolážím a Jiránek, jemuž se tu dostává místa v roce jeho sedmdesátin, tu je tak trochu exotem. I zde dodržují tradici a na vernisáž sem v témž dni dorazí nejspíš davy.

Co tedy poradit? Těm s pozvánkou do Smeček snad jen to, že by mohli z Jiráňka pádit rychle z kopce do Mánesu, kde by Kobra mohl dodržet místo čtvrt hodinky akademickou aspoň půl hodinku. A ostatním, ať dorazí - jak jsou zvyklí - do Mánesa na výstavu zajímavého díla našeho přespolečného kolegy **Pavla Taussiga**, jenž své koláže přiváží až z Frankfurtu *am Main*.

Na návštěvu Jiráňka zbývá čas ještě celý měsíc, a vychutnání si více než stovky vtípů v klidu lze jen doporučit. Znalci tvrdí, že pro sa-

mé vernisážové hosty není k umění ve Smečkách lehký přístup. O to více škoda, že zde budou vystaveny ve vitrinách i doprovodné „doličné předměty“ jako výstřížky a knihy s mistrovým dílem (**viz. obr.**) Vstupné do galerie je spíš formální, kdekdo tu má slevu, včetně lidí s jakousi kartou plynáren. O průběhu obou akcí se naše nejvzdálenější abonenty pokusíme zevrubně informovat už za týden. (**r**)



## Časopisy / Nebelspalter Nr. 9

### Není kosa jako kosa

Málem bych konstatoval, že je tu vše jako obvykle. **Jan Tomaschoff** - 4 vtípy ve sloupku, **Mirek Barták** - jeden přes celou tiskovou stranu. A oba v barvě. Ale pozor: z Česka dnes ve švýcarském Nebelspalteru publikují tři osoby. Tím dalším autorem, který do redakce posílá své karikatury (v tomto čísle papeže) z našeho území, je švýcarský karikaturista **Sylvan Wegmann**, dlící dlouhodobě v Poděbradech (díky němu a místní stálici *Trunečkovi* se tak stává z polabského města jedno z větších center naší jinak tak rozdrobené komunity).

Předposlední letošní Nebelspaler jinak vcelku „drží lajnu“ jak v rubrikách, tak v kreslících. Jen to hlavní téma je aktuální a v černém rámečku vtrhlo i do humoru bankovní země: Finanční krize. Zda bude mít kladný vliv na větší zájem čtenářů o satirický časopis, anebo si šetřiví čtenáři tu legraci raději odepřou a do krize, tentokrát odbytové, pošlou magazin i humoristy, uvidíme v příštích měsících!

Na zmenšených dvou celostránkových vtipech beze slov vidíte (bez dalšího komentáře) rozdíl v chápání humoru dvou různých autorů. Sami posuďte, zda jeden z obrázků není maličko prvoplánový. (IH)

Kresby: **Miroslav Barták** (ČR) a **Philipp Ammon** (Švýcarsko)

### Knižní hlídka e-GAGu / Mokrý Neprakta a suchý Slíva (+ Suchý)

#### **Ze Slívovy nadílky**

S knihami z letošní výtvarné produkce Jiřího Slívy, byste o nastávajících Vánocích mohli obdarovat i širší rodinu. Honosnější autorské sbírky se nabízejí jako dárky pro nejbližší. A drobný skvost - Jiří Slíva: „Akademie vět“ je pak určena pro strýce bibliofila. Na dnešní ceny knih si člověk, i ten, co není dnešní, jen těžko zvyká. Ale co, jsou Vánoce a tak se snad i těch 159 kaček za dárek pro proslulého krasoducha dá ustát. Knižka z nakladatelství *Sláfký Kopecký* vyšla „s laskavou podporou advokátní kanceláře Kříž a Bělina“ a místo zbytečných úvah, kolik by stála bez té laskavé podpory, věnujme se obsahu.

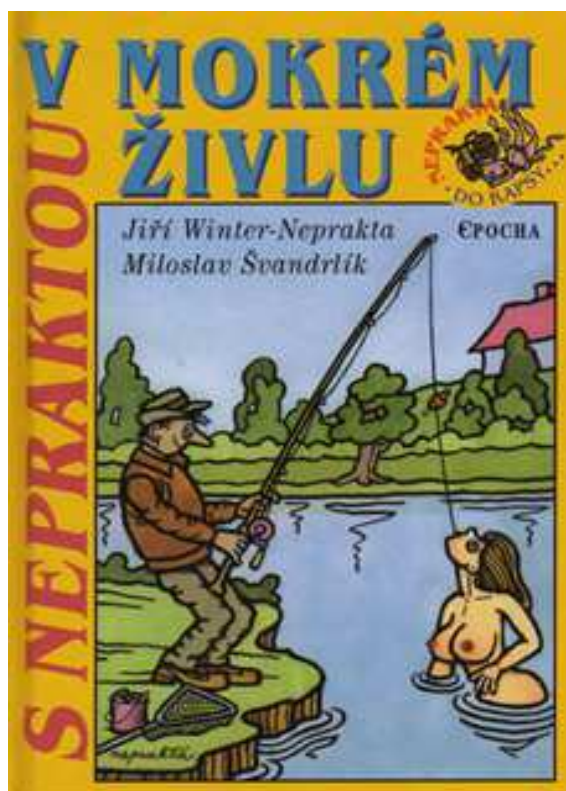
A začněme názvem, který jsme snad všichni pochopili - je vtipný a mírně k věci. Slíva totiž „na stará kolena“ oprašuje svou prepubescentní zálibu v aforismech. Jako by ho náhle zamrzelo, že toto pole ponechal *Stanislawu Jerzy Lecovi* a následníkům jeho trůnu - a věnoval se sám výtvarničení. Nyní se tedy vrací: „S aforismem po funuse“ (str. 16) a též „Stará láska nerezaví. Ale může plesnivět“ (str. 17). Jedno- až čtyř-řádkové kousky jsem nepočítal, ale bude jich hodně přes stovku. Některé známe, tak jako známe i některé z dvacítky obrázků, jimiž - jen v jednoduché černé pérovce, **viz obr.!** - miniknižku vyzdobil.

V úvodíku, sepsaném 18. září t. r. (to je až neuvěřitelné, jak rychle se dnes vydávají knihy, ne?) autor objasňuje název díla: „Devět knihkupců z deseti vám potvrdí, že knihu prodává atraktivní název (...) Původně jsem se rozhodl pro titul *Kdyby se Kafka jmenoval Vopička* (...) Opravdu mi vrtá hlavou, zda by jeho poselství bylo takto vnímáno, kdyby se jmenoval třeba Vopička, Vonásek nebo Vocásek. Pak jsem si ale řekl, jestli tato otázka vrtá hlavou dostatečnému množství lidí natolik, aby si knížku pořídili. Nazvat sbírku jen prostě Aforismy, si netroufnu (...) Proto jsem se nakonec rozhodl pro titul - pro někoho s hrubkou - **Akademie vět.**“

Vkusnou a vtipnou pochvalu pak na zadní stránku přebalu vysekl Slívovi jiný *Jiří* a jiný kvalifikovaný aforista - *Suchý*. Takže na závěr: 80 stran, pod přebalem vázaná v pevných deskách s opakovaným motivem z obálky, 11x13 cm. (ih)



## Za Nepraktou v prvním sněhu



Při nedělní návštěvě u kolegy **Jiřího Wintera - Neprakty** jsme zjistili, že Mistr je v dobré pohodě, nemoci stáří ho sužují pouze co do chůze, ale bolestmi netrpí. Dal nám svolení do **betlému ČUKu** použít některou z jeho už dříve vytvořených typických figurek (napadla nás hned nahotinka, ale to jsme hned zavrhli, vědomi si vánoční atmosféry). Návštěvu jsme vykonali u příležitosti vrácení Kobrou ztracené a týmž pak zase objevené kolekce Nepraktových originálů z výstavy Salonu laureátů ŘBO v červenci. Jiří Winter poděkoval **Kobrovi** za - k omluvě připojené - staříčké snímky z pardubické soutěže o perníkového uřona - viz níže. (Na dolní fotce vidíte jen **perníkovou trofej**, ale věřte nám nebo nevěřte, je to tak: Kobra měl tehdy na hlavě kadeřavou kšticí!).

Cesta v sychravém větru po zmrzácích a s lezavým sněhem za krkem se však vyplatila. GAG získal k recenzi novinku Epochy: čerstvý pátý kousek ediční řady „S Nepraktou...“ - tentokrát „V mokrém živlu“. Předchází se jmenoval „S Nepraktou u výprasku“; následovat bude „S Nepraktou v ordinaci“. Pro toho, kdo si

kompletuje své knížky vtipů může být kterákoliv z nich dobrým tipem - stačí se zmínit a jejich děti, manželky (manžely) či vnukové si oddechnou, že nebudou muset pracně vymýšlet, co muži (ženě), otci či dědovi nadělit pod stromek... Ceny mírné, úspěch zaručen... (g-men)



**Perníkový Uřon pro Nepraktou** (viz foto vedle) patří k oněm drobným událostem v historii české karikatury, která mizí spolu s pamětníky a jejich archívy (v lepším případě na půdě a ve sklepech, v horším případě ve sběru a v odpadu). Oficiální publikace o dějinách česko-slovenského či českého kr-hu se už nejspíš nedočkáme, to však neznamená, že jednou nějaký nadšenec neprojeví zájem takové dílo sestavit a vydat. I proto se e-GAG snaží podchytit různé starší tiskoviny, snímky, výstřižky. I proto ske-

nujeme a do *e-podoby* převádíme kde co z ne tak dávné, ale předdigitální éry lidstva. (G)

## KomiksNews #91

ČTK nabídla minulý týden médiím zprávu o chystaném komiksovém zpracování stěžejního díla Karla Marxe **Kapitál**. Japonský vydavatel East Press se tak hodlá přizivit na převažujících levicových náladách v zemi, kde mají lidé obavy z finanční krize. Mezi Japonci je komiks velice populární bez rozdílu věku či pohlaví a jejich žízeň hasí tisíce titulů ročně.

U nás je situace nesrovnatelně skromnější, přesto tu však v poslední době vycházejí nesmírně zajímavé věci. Nejagilnější je v tomto směru nakladatelství BB art, které se rozhodlo vydávat to



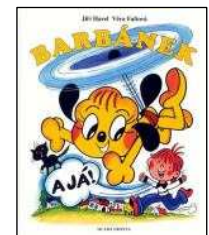
nejkvalitnější z evropské i americké produkce. Po ceněných komiksových knihách Hluboké rány, Černá díra, Zabil jsem Adolfa Hitlera nebo Šitíčko vydalo další klenot – **Američan čínského původu** (American Born Chinese), které bylo v USA vyhlášeno nejlepším grafickým románem roku 2007. Gene Luen Yang v malé čtvercové knížce splétá dohromady tři zdánlivě nesourodé dějové linie. Vypráví báji o králi všech opic, příběh malého Ťin Wanga šikanového svými americkými spolužáky a nesympatického Švejžužu, který tyranizuje svého příbuzného.



Také nakladatelství Argo se pustilo do komiksu se sympatickým nadšením. Během krátké doby vydalo už svůj druhý příspěvek z francouzské zábavné fantasy série **Donžon** (čtyři díly vydal předtím zaniknuvší Mot). Po prvním příběhu z epochy Soumrak přichází s albem s oficiálním číslem -99, tedy s chronologicky prvním příběhem ze světa na planetě Terra Amata, z epochy Úsvit. **Košile noci** sleduje příběh mladého venkovského šlechtice Hyacinta Kavalíra, který v sérii později vystupuje jako strážce Donžonu. Autorem scénáře je Joann Sfar, který celou sérii s Lewisem Trondheimem vymyslel. Jako výtvarník se českému publiku jakoby mimochodem představuje velice úspěšný osmatřicetiletý komiksář a ilustrátor Christophe Blain, původní profesí ekonom. Připomínám, že Donžon už ve Francii dospěl ke 32. řádnému albu s několika dalšími bonusovými a dosud se na něm podílelo na dvě desítky autorů.



Komu připadá svět Donžonu pro začátek poněkud komplikovaný, může si pořídit komiksový sborník Zuzany Andělové s výmluvným názvem **Život je prostý**, který vydalo občanské sdružení na podporu komiksu Seqence. Andělová je mezi komiksáři známá především poetickým seriálem Veverka a zajíc, který vytvořila jako součást své diplomové práce v roce 2004 a který nechybí ani v tomto sborníku. Autorka tu dále představuje komiksy Jožin a Traverza, Prázdniny s dědou a Pláž.



Dalšího roztomilého hrdinu, tentokrát však širokému obecenstvu rozhodně povědomějšího, najdete ve sborníku **Barbánek a já**. Seriál Jiřího Havla a Věry Faltové známý z tehdejšího Ohníčku vychází v současné době na stránkách Sluníčka a právě „sluníčkové“ díly tvoří stěžejní část sborníku. Kromě nich najdou malí čtenáři v knize i bonusové texty a básničky. Pokud se nepletu, je publikace už pátou knihou sebraných komiksů s Barbánkem. Dosud vyšly Barbánek (1984), Ohníček s Barbánkem (1987), Takový je Barbánek (1989) a Barbánek je můj kamarád (2004).



S domácími komiksovými novinkami budu příště pokračovat, nicméně jedna domácí komiksová „nenovinka“ **Alois Nebel** se právě pokouší dobýt Ameriku. V rámci festivalu Graphic Novels from Europe v New Yorku jeho autoři Jaroslav Rudiš a Jaromír 99 minulý týden prezentovali svá díla vedle takových hvězd, jako jsou David B. a Nicolas De Crécy (Francie), Isabel Kreitz (Německo), Igort (Itálie) a Max (Španělsko). Ukázky z Nebela i ze samostatné knihy Jaromíra 99 Bomber si Newyorčané budou moci prohlížet do 19. prosince.



Dosluhující americký prezident George Bush udělil Národní medaili za umění pětáosmdesátiletému komiksáři Stanleyemu Martinu Lieberovi, který je všeobecně znám jako **Stan Lee**. Právě jeho bujná fantazie měla zásadní vliv na tvář mainstreamového amerického komiksu. Byl to Stan Lee, kdo vymyslel Spider-Mana, Hulka, Iron Mana, Daredevila, X-Men... Lee je však také autorem několika úspěšných knížek a rozhlasových, televizních a filmových scénářů.



Tentýž den, tedy 17. listopadu, zemřel v 74 letech belgický komiksový kreslíř **Guy Peellaert**. Jeho rukopis nejvíce ovlivnil pop-art a zcela jistě i zkušenosti reklamního výtvarníka. Nebál se však tvořit ani hyperrealistické a erotické komiksy. Vlastníte-li legendární desku Davida Bowieho Diamond Dogs, máte doma i obrázek od Peellaerta. Začátkem sedmdesátých let Peellaert komiks opustil a od té doby se věnoval práci pro divadlo a televizi.

**Vhrsti**

"Na karikatúru musíte ochorieť, naučiť sa tomu jednoducho nedá..."



Narodil sa v slnečnom Turkménsku, ktoré oslnilo aj Aleksandra Macedónskeho, v malom mestečku, či skôr kišlaku nazývanom Kizil, neďaleko - od Aščabadu (A. M. sa tu zastavil na svojej veľkej ceste na východ a neďaleko od jeho rodiska si postavil aj svoj tábor, na hraniciach s Iránom). Neskôr žil V. D. v Krasnovodsku, naposledy na Ukrajine, v meste automobilov – Zaporožji (od r. 1975 do 2002 kreslil pre Komsomolec Zaporožja), v súčasnosti žije v Moskve, kde pracuje ako výtvarný redaktor v zná-

mom denníku Komsomolská pravda. Kultivovaný kresliar sa už dávno zaradil nielen k osobnostiam „sovietskej“ školy kartún ale aj svetovej. Je laureátom vyše 130 medzinárodných súťaží kartún a účastníkom najprestížnejších medzinárodných súťaží. Najvyššie ocenenia získal v Brazílii, Číne, Portu, Edinburge, získal si ázijské publikum (len v Číne a Kórei získal už 12 ocenení). Samostatne vystavoval v Seattle (USA), Legnici (Poľsko), Ankare (Turecko), Kragujevacu (Juhoslávia), Moskve a v Zaporožje. Pracoval aj ako výtvarník v kine a televízii. Prvú kresbu mu uverejnili v humoristickom časopise TOKMAK, už ako 14-ročného. Sympatický, vždy usmiaty, Valentín Vasilevič Družinin, zaslúžilý umelec Ukrajiny, rád prijal moje pozvanie pohovoriť si spolu nielen o karikatúre.

- V Grand Prix v Portugalsku sa nevyhráva každý deň. Ako sa zrodila Vaša víťazná karikatúra? Pomysleli ste na to, že môže byť víťazná?

- Vec sa ma tak, že v Portugalsku som získal dve ocenenia: Portopresscartoon - Grand Prix 2005 v Porte a Sintra Presscartoon 2006 - 2. cenu, čo je súťaž publikovaných kresieb. A ja pracujem v denníku, ktorý vychádza šesť dní v týždni a kresby tvorím podľa "libreta" na zadanú tému. Potom vyberám tie kresby, ktoré budú aktuálne a ktorým divák porozumie. Samozrejme, že verím v úspech. No v Portugalsku je to jednoducho špecifická súťaž. Pre iné súťaže volím iné postupy. Vo všeobecnosti pre súťaže vymýšľam a kreslím karikatúry na vypísané témy.



- Ako si spomínate na Portugalsko? Aká bola organizácia súťaží i ceremónie odovzdávania cien?

Bol som v Porto i v Sintre. Môj dojem z Portugalska je ohromný. Vynikajúca organizácia vernisáži i ceremoniály odovzdávania cien, zvlášť v Sintre.

Vskutku ste taký znalec vína, akým ste sa blysol v Portugalsku?

- Víno v Portugalsku je vynikajúce. Ja mám rád pivo, počas sviatkov "vodočku"...

**Pozn.:** Táto otázka sa mi priam núkala, keď som chcel Valentína mierne podpichnúť. Keď som robil interview so známym M. Zlatkovským, na jednu z mojich otázok: **Ako karikaturista ste iste zažili veľa humorných príhod, na stretnutiach s priateľmi, či kolegami, na súťažných festivaloch i v každodennom živote. Na čo si najskôr spomeniete?**, som dostal od M. Z. takúto odpoveď :

- Humorných príhod a zážitkov bolo veľa. Jeden z posledných: V Portugalsku, na jeseň 2006, organizátori súťaže pripravili pre ocenených slávnostné posedenie v reštaurácii a na ňom s veľkou hrdosťou nás ponúkli vzácnym a drahým domácim vínom. Valentin Družinin, získal prvú cenu, inak úplný jazykový antitalent, nevediac ani slovo v žiadnej cudzej reči, keď si upil z vína, skríkol: "Braga!". V ruštine je to výraz pre pomenovanie sripu v sude, z ktorého u nás na dedinách pália samohonku". Organizátori večera boli priam šokovaní a udivení. - Ó, aký znalec a odborník! Totiž, slovo "braga" v Portugalsku, to je pomenovanie mesta Braga, kde sa dorába toto zriedkavé a vzácné víno!

**Ako si žije priznaný karikaturista vášho rangu v Rusku? Na akom aute sa vozíte po širokej a známej Tverdskej ulici?**



- Ako žijú karikaturisti môjho rangu? To by bolo lepšie opýtať sa priamo ich. V Moskve auto nemám. Keď som žil na Ukrajine, mal som Opel Omega.

**- Ako ste sa dostali ku karikatúre? Kedy sa to prihodilo?**

- Ku karikatúre som sa dostal úplne náhodou, prostredníctvom školskej nástenky. Učiteľka nám dala za úlohu nakresliť ježka a bola z toho sviňa - všetci sa rehotali. Potom som začal kresliť komicky spolužiakov. A neskôr som sa jej už začal venovať, začal som pozorovať kadejaké zvláštnosti a vtipné situácie.

**- Karikaturistom sa musí človek narodiť, alebo sa to dá naučiť? Vy ste sa ním narodili, alebo naučili?**

- Na karikatúru musíte ochorieť, naučiť sa tomu jednoducho nedá.

**- Čo pre vás znamená karikatúra?**

- Karikatúra je pre mňa prostriedok na vyjadrenie myšlienky.

**- Čo chcete svojimi kresbami povedať, či vyjadriť?**

- Chcem povedať, že život je prekrásny a zvláštny.

**- Máte svoju obľúbenú tému?**

- Všetky témy, ktoré sú pre mňa zrozumiteľné sú moje obľúbené.

**- Kreslíte aj portrétové karikatúry?**

- Tiež ich rád kreslím - ľudí, ktorí sú mi sympatickí.



**- Čo robí dobrú karikatúru? Čo sa cení viac - nápad, myšlienka alebo kresba?**

- Pre mňa je dobrá karikatúra - nápad, myšlienka a kresba - ako jeden celok.

**A karikaturistu?**

- Výborný karikaturista je autor tohoto súhrnu.

**- Aká je vaša obľúbená kresliarska technika? Aký formát obľubujete?**

- Pero a akvarel. Rád maľujem na strednom formáte - medzi A3-A4. V robote ich kreslím na A4.

**- Vystavujete radi svoje práce? Čo pre vás znamená výstava a čo publikovanie?**

- Publikovanie v novinách - to je moja práca. A autorské výstavy to je vlastne akési bilancovanie umeleckej tvorby za určité obdobie, no sviatok je to viac nie pre teba, ale pre diváka. Príprava a uskutočnenie výstavy je ohromná práca.

- **A čím sú pre vás súťažné prehliadky? Akú úspechy ste dosiahli na tomto poli?**
  - Súťaž karikatúry, to je hra. Dokopy som získal okolo 120 ocenení.
  - **V akých periodikách mohli čitatelia vidieť vaše kresby - doma i v zahraničí? Aj v známom Krokodile?**
  - Všade, kde som mal možnosť. Všetky vymenovať - to by dalo veľa práce (hovoriť sa o viac ako tisícovke periodík, *pozn. autora*). Aj v Krokodile som tiež publikoval.
  - **Z čoho sa zasmejete rád vy sám? Alebo z koho? To je dnes už skôr aktuálna otázka.**
  - Učím sa smiať sám zo seba.
  - **Kresby ktorých autorov sa ľúbia vám?**
  - Páčia sa mi kresby Kosobukina, Tjunina, Bartaka, Effela, Bidstrupa... V tomto nie som originálny.
  - **Aké máte ešte hobby okrem kreslenia?**
  - Gitara, fotografia, video...
  - **Máte svoje obľúbené miesto v Moskve, v meste v ktorom teraz žijete?**
  - Mám rád Moskvu. Obľúbené miesto je pre mňa to miesto, kde sa v danej chvíli nachádzam. Bývam na Možajke. Západný okruh.
- Peter Závacký, Slovensko**  
Sedm kreseb: Valentin Družinin
- (pro GAG redakčně kráceno)*



**Propozice / Belgie, Turecko, Polsko, Brazílie**

**Press cartoon Europe, Brusel+Knokke-Heist - Belgie**

**Jen fóry publikované v Evropské unii!**

Díla musí být otištěna v periodickém tisku, veřejně přístupném, v členských zemích Evropské unie a ve Švýcarsku. Každá práce musí být doprovázena jménem a datem publikace včetně scanu / výstřížku. Každá práce musí být opatřena těmito údaji: family name, first name, full postal address, and telephone numbers, email address, website (if any).

Počet prací: maximálně 3

**Deadline: 4. 1. 2009 (neděle)**

**Formát: jpg, min. 300 dpi.**



**Adresa:** [nathalie@presscartoon.com](mailto:nathalie@presscartoon.com).

Texty: jakékoliv texty v práci mohou být v jazyce francouzském, anglickém, německém nebo ve vlámsštině (dutch) - anebo musí být přeloženy do jednoho z těchto jazyků.

**Termíny:** V pondělí 12. 1. dojde k výběru komisí PCE, která nominuje díla pro ocenění.

Jury, složená z žurnalistů ze zemí EU, akreditovaných v EU v Bruselu posoudí díla 18. 2. 2009 a vybere vítěze - na cenu PCE Grand Prix 2009. Vítěz bude oznámen na tiskové konferenci Cena bude udělena během slavnostního ceremoniálu na Mezinárodním Cartoon Festivalu v Knokke-Heist v neděli 27. 6. 2009

**Cena:** Autor vítězné práce získá šek na **10.000 €** a bronzovou trofej od belgického umělce jménem *Ever Meulen*. Zdroj: PCE - Nathalie Rasschaert, Karel Anthierens, Jasper Foré.

## 2. Intern. MANISA - MESIR Cartoon Contest - Turecko

**Téma: "OUR FUTURE = OUR CHILDREN" (Naše budoucnost - Naše děti)**

**Jen internet!**

OSN vyhlásila rok 2009 "*World Children's Year*" - Světovým rokem dětí. Proto je mu věnována 2. International Manisa-Mesir Cartoon Contest.

**Porota:** Tonguç Yaşar: Cartoonist from Turkey, Natasa S. Kostovska: Cartoonist from Macedonia, Grzegorz Szumowski: Cartoonist from Poland, Massoud Shojai Tabatabai: Cartoonist from Iran, Eray Özbek: Cartoonist from Turkey, Cem Koç: Cartoonist from Turkey.

**Ceny:**

**First Prize: 2500 €**

**Second Prize: 1750 €**

**Third Prize: 1000 €**

The cartoons may not have been previously awarded and must be based on the original idea of the artist. Cartoons that are deemed by the jury to be the same or closely similar to that known to be the work of another cartoonist will not be judged. Discussions and probable claims according all sorts of plagiarism are at the expense of the participant.

Účast pouze po internetu. Consequently, digital artworks will be also accepted.

Počet: max. 2 (dvě) díla.

**Rozměr:** Minimum **A4** (210 X 297 mm), maximum **A3** (297 X 420 mm), in **JPEG** format with 300 dpi resolution. Maximum: **3 MB**. Vzáštním e-mailem dodejte: The full name, address, telephone number of the artist is to be stated on the each mail with a brief CV (max. 350 characters).

The artists will call these cartoons and CV files with their own names. Například: Semih Berker-1 (or 2).jpg and Semih Berker.doc

Adresa pro zasílání prací v *digital form*: [cartoon@manisa.bel.tr](mailto:cartoon@manisa.bel.tr)

Deadline: **2. 2. 2009** (pondělí, 12.00 am midday).

Termíny: Jury zasedá 9. 2. 2009 a ten den budou oznámeni vítězové na internetu. Definitivní výsledky budou známy 20. 2. 2009. Další protesty proti rozhodnutí jury už nebudou uznány.

Předání cen proběhne na vernisáži výstavy 18. 3. 2009 v city Manisa.

Katalog: A catalogue will be published and one copy will be supplied to each artist whose work has been selected for this catalogue.

## International Exhibition SATYRYKON Legnica 2009 - Polsko



**Soutěžít mohou kresby, grafiky a ostatní díla krásného umění a fotografie vytvořené během dvou let (2008-2009), na témata**

A) **HUMOR and SOCIAL SATIRE** - humor a sociální satira (kresby s titulkem mají přednost)

B) **W O M E N - ženy**, mother, wife, lover, working woman, artist, feminist... (*drawing without captions preferred*)

Práce oceněné v jiných soutěžích budou vyloučeny ze soutěže.

Formát: maximum A3 (297 x 420 mm).

**Uzávěrka: 7. 2. 2009**

**Adresa: International Exhibition SATYRYKON-LEGNICA 2009,**

AKADEMIA RYCERSKA, Chojnowska 2,

59-220 Legnica POLAND

THE PARTICIPANTS ARE KINDLY ASKED NOT TO POST THE WORKS VIA ELECTRONIC MEANS AS THESE WILL NOT BE ACCEPTED FOR THE COMPETITION.

**Přílozky:** Works should be accompanied by their author's photo or caricature, a short biographical note and a filled [application card](#).

## Ceny:

- \* GRAND PRIX SATYRYKON 2009 - pure gold key and purse amounting to 5.500 PLN
- \* 2 gold medals and purses amounting to 5.000 PLN
- \* 2 silver medals and purses amounting to 4.500 PLN
- \* 2 bronze medals and purses amounting to 4.000 PLN
- \* 4 special prizes amounting to 3.500 PLN each / každá
- \* the Legnica Culture Centre director's award and purse amounting to 3.500 PLN for photographic work.

Jury: The Jury has the right of final distribution of the statutory prizes, change of their amount, or non-awarding them or non-awarding the GRAND PRIX Satyrykon Jury's decisions are final.

## Termíny:

Jury zasedá 20. - 22. 2. 2009.

Výsledky budou zveřejněny 1. 3. 2009 na: <http://www.satyrykon.com/>.

Výstava bude v Legnici 4. 6. - 30. 8. 2009. Vracení prací z výstavy: 31. 12 2009

**N o t e:** Awards are subject to taxation according to the current regulations. The condition to pay the authors is their arrival for the opening of the exhibition and collection of their awards by December 15, 2009, or indicating a bank account the money should be transferred to.

Autoři prací, které se kvalifikují na výstavu získají výtisk katalogu se svým obrázkem.

Pořadatelé pozvou vítěze soutěže k pobytu na SATYRYKON 2009 ve dnech June 12-15, 2009.

**Info:** 5. Legnica Centre of Culture and Foundation Satyrykon are organisers of the SATYRYKON-LEGNICA 2009 International Exhibition (PL-59-220 Legnica, Chojnowska 2, tel. 0-048 76 852-23-44) e-mail: [satyrykon@wp.pl](mailto:satyrykon@wp.pl).

## Vánoční soutěž Brazilcartoonu

Svět je v krizi! A finanční, možná přímo existenční krizi má i letošní Santa Claus. Přesto, nebo možná proto vyzývá portál Brazilcartoon cartoonisty, aby se zúčastnili jejich obvyklé *Christmas Cartoon Contest Brazilcartoon*. Chystá z pohlednic uspořádat virtuální výstavu na svém webu.

Můžete proto poslat: maximálně tři vtipy o formátu A4, 300 dpi na adresu: [info@brazilcartoon.com](mailto:info@brazilcartoon.com) až do 20. 12. 2008. Více nevíme a proto ani tuto akci nezařazujeme do tabulky Kalendária e-GAGu. (g)



**Oprava:** V tabulce jsme opravili (o měsíc oddělili) uzávěrku **Euro-Kartoennale**. Už je to správně! (r)

KALENDÁRIUM	MEZINÁRODNÍ SOUTĚŽE 2008/9	DATUM	GAG č.
<b>Listopad</b>			
<b>Hoří!!</b>	Science Education - Beijing, <b>Čína</b>	30. 11. 2008	08-42
<b>Hoří!!</b>	Melaito - Santa Clara, <b>Kuba</b>	30. 11. 2008	08-44
<b>Prosinec</b>	Revelionul - Urziceni, <b>Rumunsko</b>	10. 12. 2008	08-40
	RIDEP - Carquefou, <b>Francie</b> /jen výstava/	10. 12. 2008	08-43
	„ <b>Black Cat</b> “ - Baku, Azerbajdžan - <b>nové!</b>	20. 12. 2008	<b>08-46</b>
	LM ICC - Nanjing, <b>Čína</b>	22. 12. 2008	08-42
	Dutch cartoonfestival - Amstelveen, <b>Nizozemsko</b>	31. 12. 2008	08-43
	„ <b>Tourism</b> “ - Banja Luka, <b>Bosna a Hercegovina</b>	31. 12. 2008	08-43
<b>Leden</b>	FESTIMENC - Rio de Janeiro, <b>Brazílie</b> - <b>new!</b>	1. 1. 2009	<b>08-47</b>
	Press European Cartoon - Brusel+Knokke-Heist, <b>Belgie</b> - <b>Nové!!</b>	4. 1. 2009	<b>08-48</b>
	Cartoonfestival - Knokke-Heist, <b>Belgie</b> - <b>nové!!</b>	12. 1. 2009	<b>08-46</b>
	„ <b>Lži</b> “ - Marostica, <b>Itálie</b>	15. 1. 2009	08-45
	Graphic Humour Biennial - San Antonio, <b>Kuba</b> - <b>nové</b>	31. 1. 2009	<b>08-47</b>
	World press cartoon - Sintra, <b>Portugalsko</b> - <b>nové!</b>	31. 1. 2009	<b>08-47</b>
<b>Únor</b>	„ <b>Děti</b> “ - Manisa, <b>Turecko</b> (jen e-mail) - <b>nové!</b>	2. 2. 2009	<b>08-48</b>
	„ <b>Zena</b> “, Satyrykon - Legnica, <b>Polsko</b> - <b>nové!!!</b>	7. 2. 2009	<b>08-48</b>
	Euro-Kartoennale - Kruishoutem, <b>Belgie</b> - <b>new!</b>	15. 2. 2009	<b>08-47</b>

**Propozice i výsledky** soutěží zveřejňované v e-GAGu mají pouze **informativní charakter**. Jediným závazným zněním jsou originální pravidla soutěže vydaná organizátory! Ve výtazích z propozic nepřebíráme body, které jsou standardní: výtvarná technika, práva pořadatelů na využití zaslaných děl, sdělení, že pořadatel nezodpovídá za poškození zásilky během přepravy, resp. právo pořadatele na výklad statutu soutěže. (E-GAG si navíc dovoluje neručit za neúmyslné chyby v KALENDÁRIU).

